時報

中華民國念七年十一月十二日
禮拜六
今日壹張半 國幣三分四厘
第一萬二千二百六十五號
內政部登記證警字第三三二五號
中華郵政特准掛號立券認為新聞紙類

時報廣告刊例
上封面每次一百四十三元（計一百〇四字高一行）
下封面每次一百八十元（計一百〇四字高）
報名下每次念六元（計三十一字高二十六字闊）
封面每行一元八角（計一百〇四字高一行）
特長每行九角（計五十二字高二行）
特短每行六角（計三十四字高三行）
分類每行三角（計十六字高四行）
紅標題下（以下字版面議）長行每行三元（計一百〇四字高一行）
特長每行一元五角（計五十二字高四行）
特短每行一元（計三十四字高三行）
短行每行五角（計十六字高四行）
總館上海福州路五一四號 電話 九七一三三・三
分館上海漢口路三〇二號 電話 二五一一四

上海市商會茶食同業公會會員老大房啓事

昨日開幕之愚園路靜安商場舖面老大房新店是本會會員分出特此聲明

電話三七四四五 二二九一六
靜安寺電車站首創老大房啓

今日上海秋季大跳浜

上午十一點起賽大跳浜第一次在第

今日爲本會秋季大賽馬第五天自上午十一時起賽凡入場券（一）會員看台每位五元公共看台每位一元萬國體育會正式會員及普通會員均可佩用會員徽章免費至會員看台（攜彩票）今天自第六次起至第十次每票二元第十一次及第十二次每票五元全天七次每套廿元

上海跑馬總會啓

柴菊笙 柳美芳 結婚啓事

我倆承許伯淵黃蓮棠兩先生介紹於國歷十一月十二日假座四馬路大鴻運酒樓舉行婚禮柬邀不週尚祈原亮特此敬告親友務希台鑒

錢模敬 何問柔 結婚啓事

謹奉雙方家長之命定於國歷十一月十二日下午二時假座上海福州路一家春西餐社結婚時值非常概從簡略謹備茶點恭請光臨特此敬告 親友恕不另柬

孫梅堂啓事

[illegible]

中央儲蓄會通告

本會第二十二期抽籤將於本月十五日舉行特彩彩金有二萬六千餘元頭二三四彩每種各有二十六個彩金既鉅彩額又多儲戶利益日見優厚有志儲蓄者望早日加入共享優厚權利本埠儲戶及外埠儲戶現住上海者均請早日將儲款繳付以保彩權茲爲便利儲戶入會付款起見本月十三日星期日仍照常辦公本埠儲戶之儲款向係本會派員收取者其住址倘有變更請向天津路二號電話一七二四九號自行繳付如仍需本會派員收款請於抽籤日以前通知本會以便派員收取特此通告

請即購服
壽爾康
藥力功效 超越一切
HELCON

戰事與外交
一般政治活動

杭州游擊 金華被炸

◎蕭山十一日電、十一日晨一時、華便衣隊進襲杭州清泰門外自來水廠及平民新村、接觸半小時、杭州日軍徹夜戒嚴、挨戶搜查、

在湖南 日機炸傷醫士及上海童軍

◎金華十一日電、日轟炸機九架、今午由杭州方面侵入金華上空、向火車站及鬧市雅堂街投彈共四十餘枚、毀民房百餘間、死平民廿二人、傷十四人、

◎長沙十一日電、平江縣屬長壽鎮、十日下午突來日偵察機兩架、時中國紅十字會救護委員會第五十九醫療隊及上海市商會社會童子軍駐居該鎮縣立小學內、被日機低飛投彈、先後共計三次、致傷及醫療隊員六人、童軍張德森等、尤以隊員劉萬春（四川人女十六歲）創及胸部受傷最重、各人均經急救包紮後、當晚運返長沙、

◎南昌十日電、日機六架、今日進襲臨川、在溫家圳西北方投彈多枚、

甘肅高法院長 孟昭侗任

◎重慶十一日電、國民政府十一日令、（一）任命孟昭侗爲甘肅高等法院院長、（二）院第七區行督專員兼院第七區保安司令方欽另候任用、方欽應免本兼各職、派鄧鴻勳爲院第七區行督專員、兼院第七區保安司令、

華南口號 一禮拜收復廣州
連日戰事順利 自衛團游擊隊協助進攻

◎香港十一日電、沿粵漢路南下我軍、進展甚速、現已抵達從化城郊、即可克復、另一部迫近花縣、迂迴日軍側面、兩處均在激戰中、

◎香港十一日電、從化方面華軍先頭部隊向從化挺進、連日與日軍激戰、日軍死亡甚多、華軍已到達從化縣城北約十餘里之大石嶺、俟主力到達、即反攻從化、

余漢謀通電誓師

◎香港十一日電、余副司令長官漢謀十一日通電略謂、刻與全體將士誓死雪恥、現在部署就緒、即行大舉反攻、此後無論如何困難、決心奮鬬到底、

我分三路攻廣州

◎重慶十一日路透社電、據今日此間所接軍息、華南華軍現以「一星期內收復廣州」爲口號、分三路沿鐵路繼續進攻、鐵路以西之蔣村（譯音）與大朗現皆爲華軍所收復、而鐵路以東之華軍刻已抵嘉禾市、

惠陽城指日可下

◎香港十一日路透電、博羅附近之惠陽僑南威民團、亦策應華軍、向惠州進攻、惠陽城指日可下、戰事刻在惠陽郊外進行中、汕潮前線十一日電、我軍先頭部隊中路仍在大石洞相持、左翼華軍進至從化城東二十里之石坑墟、右翼在從化北一十里之五馬山激戰、城方面華軍已進抵城北之永漢墟、龍江日軍乘夜逃竄、該城當即爲華軍克復、

鄂湘方面 岳州下游劇戰
通城方面我有堅强抵禦

◎香港十一日電、外訊、岳州下游八公里地方城陵磯、華方援軍雲集、該處刻在劇烈戰事、

◎重慶十一日路透社電、今日華方消息承認通城已爲日軍所佔據、惟謂華軍刻在該方面堅强抵禦、長江北岸日軍自馬坤港與京山向西北前進者已近隨州、但未能渡河、雙方現隔河對峙、

徵募寒衣總會遷至桂林

◎長沙十一日電、全國徵募寒衣總會爲順應環境、即遷桂林辦公、已分電各分會速將徵募情形詳爲電告、俾便統籌分配、並期辦理結束、函電、匯款均由桂林廣西省政府收轉、

[illegible]

日晨三時、日軍不支而退

黃池以東擊退日軍

◎青陽十日電、九日晨、日軍約千餘分三路向華軍陣地雷鳴山五里山（在黃池以東）猛犯、戰至十[illegible]在激戰中、

豫南我軍攻長台關

◎洛陽十一日電、信陽北長台關之日軍、自被華軍擊潰後、在長台關構築工事、並佈置網鐵三圍死守、十日晚華軍攻擊甚烈、迄十一日晨仍在激戰中、

倫敦重視英大使在華談話

我駐德大使即將進見希特勒
日擬派鶴見赴美調整關係

◎重慶十一日路透社電、此間消息、中國新任駐德大使陳介現在柏林、將於本月十六日到貝許德斯加登向德元首希特勒遞國書、

◎倫敦十日哈瓦斯社電、此間消息靈通之日本人發出表示、謂英日兩國間各項經濟懸案、能否解決、當以英國能否勸誘中國蔣介石將軍更改態度並中止抗戰以爲斷、

◎倫敦十日哈瓦斯社電、英國駐華大使卡爾爵士昨與中國蔣介石上將進行談話之後、尚未向外務部提出報告、中國政府態度如何、戰事有無中止希望、可由此項報告窺見一斑、因而外務部當局亟欲知其內容、

◎倫敦十一日路透社電、英保守黨議員密爾納爵士、昨在下院發問、謂英政府將採取何種行動以反對日本接收中國海關行政及其管理權之任何建議、外次白特勒答稱、渠並未接有日方擬破壞中國海關完整之情報、且彼等已担任在目前情勢中努力維持海關、英政府早已表明對於此項維持之重視矣、密氏又問、日人違反一九二八年協定在鎮漢口前英租界事、英國曾否提及抗議、白氏答稱、前英租界之鐵門現時已晚間關閉以策安全、因此種情形而引起之不便、業已向日方提出交涉、希望此種限制不久即可寬弛、

◎東京十一日路透社電、聞日政府擬以堀內爲未來駐美大使、堀內不日（定本月廿八日）將作美國游、日政府擬利用此行以調整美日關係、行前携有政府重要訓令、衆料其中含有以日本關於奠定東亞和平之真正意志通諸羅斯福總統、

◎東京十一日路透社電、日外務省發言人今日發表、謂關於恢復揚子江航行事、英法美三國均已於本月七日分別向日提出交涉、日方將分別予以答覆、至於日本目下在揚子江航行之船隻、皆純屬軍用、並非營業、即時航行該江、仍屬危險、

倫敦商要人 主取聯合行動

◎倫敦十一日路透社電、泰晤士報今日載有倫敦商會中國部主任尼柯爾森投函內稱、希望英政府於在華日軍每次干涉英人之商業與航業時、取堅決態度以保護之、英政府今宜取眼光遠大之政策、並當念及日本實業重興中國時、雖或將需及英國之若干資金、但此爲英人工商業與航業之日需助一外國之資金以發展中國、亦非中國之福、此爲涉及在時與中國通商各國之事件、故對於遠東取共同行動、以使恢復有益於各方之平常貿易狀況、不應認爲辦不到之舉、

時評選錄

英國實現外交 徘徊日美間

◎重慶十一日路透社電、今日新蜀報著文論英國下院對遠東之辯論、謂就各種暗示察之、英國政策仍徘徊於東京及華盛頓之間、英國人士連保守黨之青年份子如前外相艾登等在內、均感不安、此時艾氏與其政策以及與其相似的倫敦施於太平洋方面以逃於今之現實的外交政策、日易於動搖而不堅決之象、英國一方面夢想與日本妥協以期和平解決遠東各項問題、而在另一方面又因自身利益而與美國愈趨密切、此次下院之辯論中顯無切實政策之表示、英政府之旨趣、似傾向於下列具體的外交政策、即在日本繼續其瘋狂行動不加阻止、只希望能於日本爲所欲爲之後襄助中國之重建是、此與英國對捷克及西班牙之政策、初無二致、惟英國對於遠東情勢而感覺不安及英美兩國間最初之密切聯絡、或有引起聯合行動之可能、

緒綸
綢緞大同行會員
（小東門大街）
大昌 協記 綢緞局
遷移 南京路山西路東首 新址
後天開幕
大廉價
搜羅完備 薄利推銷
敬請光臨指教
電話九〇七〇四

訃告

顯考硯農府君痛於國歷十一月八日下午一點五十分壽終正寢[illegible]於南岸[illegible]東山莊時值非常各親友住址多有變更[illegible]報訃告伏乞 矜鑒 孤哀子李[illegible]泣血稽顙

余漢謀誓師 連日戰事順
一禮拜限克復廣州

歐洲在滬協約各國 休戰廿年 軍民紀念

昨爲歐洲休戰二十周年紀念、上海方面、仍照向例舉行、英法兩國各界、一律懸旗、各商行停業、英八十文（見圖上）、法國紀念碑（見圖上）、在晨十時一刻、在三馬路英國禮拜堂舉行祈禱、由白俄教師演說、全體靜默兩分鐘、十一時、在天主堂內亦有儀式舉行、下午英法退伍軍人會及各團體、分別舉行紀念、並有宴會、

總理誕辰紀念
今日一律懸旗慶祝

積極推進節約獻金救難

今日爲總理誕辰紀念、本市各界、以孫總理一生從事革命、創建民國、特舉行熱烈紀念、各公司商號住戶等、一律懸旗慶祝、各公團各學校銀錢兩業暨海關郵局工部局等、並循律休假一天、各界以紀念總理誕辰、惟有集中一切心力財力物力、排除國難、以達總理昭示爭求國家自由平等之目的、故決積極推進節約獻金、及救難運動、又本市學生界、乘今日總理誕辰休假、將購辦物品、前往各難民收容所慰問被難同胞、

渝日報載、滬市四鄉水陸交通、今日始完全恢復、但陸路交通、如滬杭、滬太等公路、加緊、由浦江之南渡、東昌路・高橋・高廟等渡口、仍照常開航、滬市大

廠、滬西與浦東各碼頭間之輪渡、以及滬浦・大中航等渡輪、均已照常、惟各渡口在新渡口成立後、今日起開航、船票等新訂

沉痛的一天
上海陷落明天一週年！

明日（十一月十二日）爲上海陷落一週年、上海各界本將有所表示、以資紀念、但昨接中央命令、除准終表哀論外、不再有所舉動、即前定是日下半旗之舉、亦決作罷、

黃吳婚禮 一賀儀助振

商界聞人黃炎培君次郎成宗君、與吳安之女士、於今日下午四時在國際飯店舉行婚禮、事前黃君熱心慈善、特將此次所收賀儀親友贈禮、悉移助救濟會救濟難民、以符節約救災之旨、

律師救難 兩項辦法

上海律師公會、對救濟難民、決定辦法兩項、任由會員選擇其一、㊀每會員至少一次捐助難民捐款國幣十元、㊁每一難民月需給養國幣三元、每會員至少應認捐一個難民之給養、連續認捐六個月、限本年十一月二十日前、送該會彙轉、

人力車每輛月捐一角

特區人力車業同業公會、爲勸募難民捐、於前晚召開五區聯席會議、到后紹庵・顧松茂・王坤一等、由殷之齡主席、討論結果、會員繳納難民捐、按照車輛數征收、每輛每月捐一角、以八個月爲期、除由五區代表分別轉告同業外、並另行通告一致實行、

邵蓮慶每月捐千元

上海難民救濟協會勸募委員部邵蓮慶氏、平日熱心社會公益、當協會成立、即慨捐國幣一千元、以作救濟經費、茲悉邵氏以難民救濟、必須持久、以後將每月捐助一千元、以供協會救濟難民之需、此外並向親友廣爲勸募、

西人贊助 募難童寒衣

中華慈幼協會自發起徵募難童寒衣運動以來、上海各界人士、踴躍捐助、不遺餘力、其他旅滬西人、本於人道觀念、亦復熱烈捐助、熱忱尤爲可感、如廣學會之梅立德夫人、華爾洋行之勸克里奇先生等、皆自動捐輸巨款、英國寶雪公尼亞州匹茲堡之格來與馬丁博士、更委托上海美美會女佈道會、代爲捐助難童寒衣款項、其熱忱尤足感人、

航聯難捐 解交節約會

航業聯合會、原有難民捐籌募組設立、自十月八日開始勸募迄今、已滿匝月、現在宣告結束、將募得款項六百零四元一角一分、推派代表陳錦翠・唐建才、悉數彙解節約救難會指定之代收銀行、轉解難民救濟協會、

恢復京滬空郵
郵總局布告・十五日起實行

郵政管理局昨奉郵政總局布告、自本月十五日起、恢復京滬航空郵件、[illegible]

最新英國快輪 處女航到香港
上海人不久亦可目睹
「廣州」號舒適堪稱獨步

◎香港十一日路透社電、大英郵船公司新輪「廣東」號、已於今日滿載客貨抵此、該輪載重一五・七八〇噸、船長傑克、此次由歐前來遠東之第一處女航、按該輪爲近數年中前來遠東之第一艘英國快輪、並將爲行駛中國與歐洲間之最新式輪船、該輪在港稍作勾留後

上海特寫之十一

茶室的前輩茶館
雖然未嘗沒有其陰暗面 但也有可抹殺的好處
（辛夷）

七點鐘了、是老茶客上茶館的時候了、老茶客一路到茶館裏、台子台凳先吸了一陣嗽、嗽完嗽完然後用手帕揩上手巾中擦臉、打從外了頭到腳安下來、一面眼睛望著右腳、眼睛望著左腳、才打住、在騰騰霧中坐定下來、將茶盛起約了泡茶蹚到杯裏去、呷了一小口、揭用心的皺著眉頭、這小口茶吃得非常的殺饞、因爲水還滾在上面的茶碗裏、被淘汰、所以老茶客任呷過一口茶之後、掀出紙煤捲和一支二四寸長的長煙嘴來、將煙絲拼裝在長煙嘴上、然後再拿著煤頭、吹著火來、一邊立起來將身袋內掏出火柴、給長煙嘴上的煙捲上火、於是老茶客經過一只方杌子、團作兩腳、口含著煙嘴、翹着十二腳擱在旁邊、一邊和旁的老茶客「談三話四」、一邊看那些來來往往而來大批大批奔波忙碌的事務而上茶樓的、但是一段行前浪催後浪、世上新人換舊人、他老人家也被社會淘汰的他、見了今日的他人、想起當年的自己、老茶客在煙氣迷漫中、也不禁悵然神往、

了幾個、但是因爲新的行業孳生、而新的茶會成立、茶會仍舊是很多很多的、我們要舉上海每一茶館的每一茶會、

在這簡短的小文裏、事實上爲不可能、吾們只好舉幾個比較著名一點的爲例、如地皮掮客和人造絲的茶會在石路全羽春、水木作和包探的茶會在南京路一樂天、廠布的茶會在福州路青蓮閣、花衣・麻袋・和油桶的茶會在浙江路鑾春園、三和土・黃砂・石子的茶會在福州路長樂、蕎鳥和吃開口飯的茶會在廣西路天蟾茶樓、油漆匠的茶會在勞合路同樂大等都是、而且一個行業、往往有不止一個茶會者、所以有許多行業的從業員、是這些茶會散了、再上那些茶會、趕來趕去吃茶的、除掉以上所述的茶會上茶客以外、還有他的行業雖則在同行中沒有交易可做、要發展業務也並不需聯絡同道、然而他的行業卻與外界需要很多的接洽、這種人也得上茶館吃茶、像

保險公司跑街之類、他們都固定在某茶樓的某一角上吃茶、有事情要同他們接洽的人、只要到那裏一找、便可以找到、

依據經濟學上 供求原理 早午兩茶價格不同

前述三種茶客——吃茶固定的老茶客、和爲業務而吃茶的忙碌茶客——是上海茶館的主要顧客、老茶客的吃茶、以消閒爲目的、所以吃的時間很長、忙碌茶客的吃茶、以業務爲目的、只要日的達了、對於茶館便無所留戀、所以吃的時間很短、茶館老闆爲適應他們兩種顧客的吃茶時間、因午前的吃茶時間、和午後的吃茶時間不同、所以一盅茶可以分吃一個早晨和一個下午、不過吃了一個早上的茶、到了午時便要打烊、吃到正午時候、若然要繼續吃、就得重新泡一碗、一盞茶的價值在同一時間、本不能作兩個價錢、但是吃上午的茶、到下午吃的人、比上午吃茶的人多、他們的茶資自然要比上午的茶資要貴些、所以他們利用經濟學上供求的原理、午後的茶資、一定比午前的茶價高、有時還以下午的茶價為限、像午後一只茶杯中只有一口茶、但上茶館的客到底還是午後上茶館的多、午後的茶客多、那一班茶客到茶館吃茶、雖然吃茶者、是佔他一個座位、但他所有的地位、便把他人佔去、有人要來接洽的時候、找尋不便、所以往往有合了幾個人包定一小茶桌子的、茶桌子一經包定、即一到下午、即使有一個茶客不在、茶館也不會給別人來坐的了、

吃茶的目的在發展業務
三百六十行 行行有茶會

那大批大批奔波忙碌爲業務而上茶樓的茶客、因爲上海晚上的市面晏、睡覺睡得遲、所以他們不能和那些血氣既衰、坐在牀上等天明的老茶客比早、最早也得在八九點鐘才能上茶樓、而普通則都在午後、他們的上茶樓吃茶、完全是爲了做生意、要在同行中做交易的商人、要聯絡了同道發展業務的各業從業員、每一種行業、都有他們固定吃茶的茶館、這便是所謂「茶會」、三百六十行、行行有「茶會」、何況在今日這繁複的社會裏、還不僅三百六十行而已、雖則許多行業從業員的吃茶場所、現在已打從茶館裏遷移到公會裏、茶會已經減少

茶館的陰暗面

寄生行業
從「五香豆」到「排八字」 洋洋大觀

因爲茶館裏茶客的衆多、所以寄生在茶館裏由做茶客生意的小本經紀也很多、有賣五香豆・辣芥菜・南瓜子・西瓜子的小販、有賣蟹殼黃・生煎饅頭的餅攤、有擺上學徒、更有托着盤賣零雜用物件者、這一類以賣眼鏡的人爲最多、賣眼鏡者全很會說話、茶客們也誠心的相信他、很願意留他們的貨色、只要價廉物美

茶客們的心願已足、目光的配了配、帶了上去會不會損壞你的目力、這一層似乎他們全不加以考慮、還有賣書的、書以推背圖・麻衣神相一類的書爲多、千字文・百家姓之類也有、這大約是預備茶客們買回去給兒孫們做精神食糧用的吧、說起精神食糧、此間確有精神食糧販、而且相當的便宜、早上在茶館裏吞報紙、可以向報販租看、只消化一分錢、便可讓你慢吞吞的細讀一遍了、賣書的已經知道茶客喜歡推背圖・麻衣神相這一流的書、當然相面・拆字・排八字的一班「半仙」們、也不會輕輕放過茶客們的、他們川流不息在茶館裏走動、生意似乎也不壞、當茶客們正聚精會神在談話的時候、往往會忽然伸過一只手來向你「告帮」、等你抬頭一看、則儼然角旁邊、赫然站立着一位「伸手將軍」、

茶樓上那班「伸手將軍」、在我看來、似乎同堂倌們是有相當「默契」的、堂倌們對付他們的動作、不十分干涉、一然也時常擺出一副干涉的樣子來、

來一個翻案

上海茶館形態的特點已經、就使我們聯想到上海的茶館、然而一個公平的翻案、普通人都以爲茶館只是浪費時間的場所、然而不然、此種對內部的茶館叫法、確乎似的、在上海的茶館、情形便不同、據我們的觀察、賈最重要、吃茶的茶客、當然不是浪費光陰、便是那些消閒茶的老茶客、也都是上過了服務年代的老人、他們對不再從事於事業的前輩、他們不忘記於昔日崢嶸的歲月、所以天天到茶館裏來消磨剩餘的殘年、老年人蹉跎了數十年、在這最後的數年中、以與他們事業上有關係的人作伴、也算不得浪費光陰、所以從這中心點來看上海茶館存在的意義、很少被時間消磨的、觀察之流、消費之流、說者也曾說明日、另有一種偏於形象方正在那年、一個茶館的存在、女、他們一天中天的消磨也是在那邊、自然、上海的茶館也未嘗沒有陰暗面、有許多小茶館裏、給某一等人物所佔據、作爲「講斤頭」、幹種種不法的行爲、但那究竟少數、並非可以概論乎一切上海茶館的。

特製鏡面霜除斑去瘰（每瓶一元二角）
美容鏡面霜白嫩肌膚（每瓶八角）
鏡面霜
超等化粧品 風行全埠
「鏡面霜」係採用數十種極高貴之藥品配製而成。一經採用。確有除斑去瘰之效能。其功用超出一切化粧品。故受萬人歡迎。兼有白嫩肌膚之特點。裝潢又十分精美。自用送人均爲合宜。
（各大藥房公司百貨商店均售）
總經理　父子大藥房（法租界寧波路 電話八二三七二）

潤腸菓子糖
小六子的爸爸畫　李阿毛題

華麗小姐　四二　上海中西大藥房發行

電車回廠 晚間可過白渡橋
東北區未開放談不到通車

上海英商公共租界電車公司、本有小輪兩條、一在静安寺路、一在[illegible]、其有軌電車、每晚分別開回虹口車廠、自去年戰事發生後、因北區未開放、電車不便、現英商電車公司方面、已與日方接洽、[illegible]、可由外白渡橋回廠、[illegible]、但[illegible]在事[illegible]之中、

中國首創絲織禮品
都錦生
主要出品
絲織風景 五彩錦繡 仕女山水
字屏字對 錦墊桌毯 晴雨綢傘
爲禮品之翹楚，凡親朋喜慶臨別，用以饋贈，既堂皇，且耐久，如蒙賜顧，特別克己。
總行：上海三馬路石路口　電話九二五五
分行：靜安寺路卡德路口　電話三一六七二號

英國新造之新輪「廣東」號、該輪長五百六十呎、寬七十呎、可容一百七十人、二等一百二十人、共有甲板六層、裝有電梯上下、此外更有游泳池・電影院・淋浴室・療養室・及露天游戲場等、船內有圖書館・女看護・理髮師・及音樂隊、該輪將於十二月六日由滬開往倫敦、

（前由）開往上海、大約十四日可以抵滬、該輪係特別設計、以供航行遠東、故對於舒適方面、極爲講究、輪內裝有調節空氣設備、以防氣候有急劇之變化、並防止所裝貨物之霉損、

秋季大賽馬 第五日預測

[illegible]

病理試驗收費辦法
工部局修正

公共租界工部局衛生處化驗室、[illegible]

南京路 大來襪廠之火 發覺職員犯罪

竊貨出門 巧遇巡捕 假作救火 發生破綻 已延燒 拘究

前日上午四時、南京路[illegible]大來襪廠發生火警、[illegible]

面友

人人知曉 面友確能 去白斑嫩

「面友」內含德國專利珍藥「白麗仙」、能深入皮裏、使沉色素顆粒不能滋長，又能縮小毛孔一一粗糙皺紋，油光等患，皆能治愈，雀斑既除，皮色必定白嫩。
（請注意）面友　二字勿誤

五洲藥房發行
人造自來血
科學煉製 補劑權威

主治：青年血衰 食慾不振 虛弱 病後虛損 產後血虧 身體虛弱 四肢無力 腦力衰弱 血虧 心悸 失眠

法大馬路走要當心！
捕房昨派巡捕指導

法租界大自鳴鐘捕房、因所轄之公館馬路、爲交通要道、車輛往來甚多、行人過路極易發生危險、[illegible]

保護戰時勞工 政府頒佈方案

[illegible]

香粉弄一帶 警務處檢查

公共租界警務當局、昨日上午十時許、派遣大批警探人員、在天津路轉角香粉弄一帶、舉行檢查、臨時實行禁止行人進出、歷一小時許、始檢查完畢、恢復常態、

執刀劫頸求死

[illegible]

華成煙公司出品

金鼠

出便宜價錢，吸高等香煙，沒有再比金鼠牌香煙來得合算了。

煙味好　價錢巧

未婚生子　陡起風波

控誘奸　瀆棄虐待

商人沈友根爾所控全出捏造願意接回

表妹說實情「翁姑凶·不堪同居」

住居中立路平原坊二十一號在北福建路泰安里二十一號盛興染坊內執業之紹興人沈友根（即阿海）、近與同居未婚妻陳翁阿姑（二十一歲）由以法律代理人資格、偕其所生之一歲兒子沈小龍、延律師代理、向特二法院刑庭自訴沈[illegible]遺棄、[illegible]民訴、[illegible]自訴人[illegible]、

倚字闈中　被告於上年戰事後、[illegible]、至自訴人家、因係表親、故優於招待、乃被告見自訴人姿色可餐、即施勾引、[illegible]、願娶自訴人爲室、遂於上年舊曆十月初八日、在[illegible]、被告當時[illegible]、[illegible]、自訴人[illegible]、本年[illegible]、被告[illegible]、約[illegible]之[illegible]、自訴人

因生產期近　乃偕與母來滬、至[illegible]月十九日、由被告[illegible]、被告仍另與他人[illegible]、對自訴人亦不[illegible]、至九月二十八日、自訴人[illegible]、被告亦不[illegible]、[illegible]產生一男孩、起名小龍、被告對自訴人母子非但不顧生活、反而虐待、棄之不顧、[illegible]、訴依[illegible]刑法[illegible]一項判治被告罪外、並附帶民訴、追償撫養費[illegible]年、每月二十元計算、共計一千二百元、判令一次給付云云、法院據狀、於昨日午後由推事[illegible]刑一庭開庭

傳兩造審理　自訴人[illegible]抱所生之子偕代理律師到案[illegible]、供述前情、被告偕辯護律師到案、據供、與自訴人係表兄妹、訂婚未結婚、但來[illegible]、[illegible]、一向和好、至[illegible]十月間、[illegible]、自訴人向鄉間吃喜酒[illegible]出、一去不返、[illegible]、現願自訴人回家[illegible]、至此、自訴人又[illegible]、實因翁姑凶、不堪同居、庭上以案情已明、飭令雙方律師辯論、[illegible]、自訴代理律師向庭上請求[illegible]、[illegible]雙方中外和解、[illegible]、遂諭准予[illegible]、改期十九日再[illegible]、

陳偉達　和解成立

與兩弟析產涉訟

前[illegible]主人陳偉達、自乃父陳[illegible]逝世後、即[illegible]所生之第[illegible]陳志英·陳志勳在特二法院提起民事訴訟、[illegible]、[illegible]、陳偉達分給[illegible]、[illegible]二千元、今日先交[illegible]千元、餘款分[illegible]個月一期按付、千五百元共分四期付清、由[illegible]和解、由雙方簽字而退、

康腦脫路盜劫

昨晚六點二十分鐘許、康腦脫路九十一號內[illegible]、[illegible]、二[illegible]持手槍、[illegible]不敢[illegible]、任其[illegible]劫而去、[illegible]、[illegible]失單、向捕房報請緝究、

舞女的貞操

第一特院審問一件　風化案

訴給客人破了　少年秦純如傳之不到

王惠珠者、年僅十六、上海人、[illegible]、[illegible]之附跡、[illegible]舞女名[illegible]、[illegible]二十二歲、[illegible]路二百〇三弄九號、[illegible]

、父早故、僅有一母黃氏、向在閘北開設京帽縫貨店、尚堪溫飽、乃自八一三戰事發生之後、閘北已成戰區、事業不能繼續、日不能安居、不得不遷至派克路承興里二千三號、如是約數月、不事生產、經濟漸趨枯竭、將不能以維日常生活、於是由王母氏令女習舞、在本年九月間、加入揚子伴舞、[illegible]爲秦所見、遂思與之苟合、於上月十四日、[illegible]、至十六日晚揚子

打烊時　秦即偕女至南京路東亞旅館五百二十三號房間、時室內尚有一男一女在、及至一時許、該一對男女[illegible]出外、秦即將室門關閉、從此王女之貞操、爲秦所破、事成之後、秦雇汽車於深夜三時、送女回家、女並未將事述告其母、致氏亦未知其事、但後氏[illegible]覺其女之舉止行動、在在均有疑竇、乃於二十八日加以窮詰、女

遂吐實　氏即報告老閘捕房、由華探長張元清·探目楊冠英將女送往仁濟醫院驗得女確於最近處女膜被破、[illegible]秦未獲、乃[illegible]第一特院簽票傳票、於昨日上午[illegible]推事開刑一庭傳訊、被告秦純如復抗傳不到、捕房律師厲志山依刑法二百廿七條強姦罪起訴、庭上以案關風化、禁止旁聽、當向王女詰問經過後、諭[illegible]改期再訊、

歷史悠久　服務忠實　確保信譽　更新貢獻

經銷歐美名廠　國產高尚自來水筆　真空金筆

保用十年　特種彩色金筆　減售六元四角

保用五年　特號真空金筆　減售二元四角

特價品　中號彩色空管　減售一元四角

精美新穎　經濟實用

特聘技師專修各種空管自來水筆　添配另件價廉迅速

上海愛爾登金筆行　浙江路二七三號　三馬路南首

凡士探案　紫色屋

美國范達痕著　程小青譯　版權所有　不許轉載

第五章　梯子（六四）

（七月二十日星期三下午十二時三十分）

所留的痕跡，要比這一個深得多哩。」

「那當然如此」。海斯的視線彷彿受了催眠一般，始終凝注在地上的那兩組梯脚印上。

凡士乘機說道：「那末，我們如果假定今天早晨祇有一個人在這梯子上走動過，而且這個人又是特別瘦小的，你想可還近情理嗎」？

海斯抬起頭來，眼睛裏現出一種困惑的讚服神氣。他答道：「先生，的確合理。但從這一點上可以指示些什麼呀」？

凡士答道：「這個就兒，連同着這特殊的足印，似乎可以告訴我們，祇有一個身材短小的中國人，曾在這梯子上上落過。警佐，這當然祇是一種猜測罷了。但據我的意見——」

麥根忽插口說：「是的，是的，我已明白你的意思」。他起初兀自用力吐吸他的雪茄，一壁全神貫注地瞧凡士移動梯子的測驗，又傾聽凡士和海斯的談話，他頗會似地點了點頭，不自覺地剪住了凡士的表示。他繼續說道：「我猜想你已瞧到了這些足印和那張教字條上的中國式簽名，中間有着某種關係」。

凡士同意說：「對啊，對啊。你已表示出驚人的聰敏。這就是我眼前所能見到的」。

麥根靜默了一下，問道：「凡士，你還有什麼其他的見解嗎」？

「唉，老友，沒有了，沒有任何見解了」。凡士說完，懶惰地站起來，一壁慢吞吞吐出他的煙霧。他又默想似地瞧瞧那梯子和梯子後面一排沿牆的女貞樹

宿柳眠花　招來煩惱

失去當票起糾紛　輪公司主任起訴　誣告·妨害安寧

孀婦無罪

江蘇海門人薛少庭、年逾不惑、住西自來火街[illegible]慶里一號、現在行駛上海瀏河白茆口之運福輪公司任營業主任、最近在[illegible]路南陽橋口小江南旅館內邂逅南翔寡婦虞秀英（今年卅八歲）、先赴中南旅館開宴歡會之後、乃

在小江南旅館同居　不久雙方即發生裂痕、至九月八日、女忽[illegible]被[illegible]當票八紙、報告法捕房、指薛知情串竊、嗣由王慶堂與毛瞿氏居間調停、令薛償女損失五十元了事、乃因女仍時赴薛之家內及運福輪船公司滋擾、薛

乃向第二特院自訴　秀英誣告妨害安寧、法院據情、昨日午後開庭傳訊、自訴人薛少庭偕律師到案聲述前情、並偕證人等到案候訊、被告虞秀英供前由人介紹叫我嫁自訴人爲妾、同居旅館內、至九月八日、我放在皮夾內當票九張、忽然竊去、是薛明知、故往向索還當票等語、庭上又傳訊證人一過、即命開辯論、當庭宣告判決、被告無罪、

振華紗廠　夜半大火

滬東楊樹浦路西湖路之振華紗廠、爲[illegible]界要職於仁記路途間之無錫人尤菊蓀所主有、昨晚十一時四十分鐘、該廠突然起火、勢燄頗烈、當由楊樹浦救火會前往灌救、因廠中滿貯易於延燒之物、故至今晨一時、猶在火燄高張之中、

南京路中◆電話九二二八五◆轉接各部

中國國貨公司

營業時間：每日上午九時至下午七時半

●絲絨部●　絲絨大會展　琳瑯滿目　美不勝收　謹請參觀　歡迎選購

金銀點子絲絨旗袍料　每件四元八角

無光喬其拷花絲絨旗袍料　每件九元八角

繡花絲絨旗袍料　每件七元五角

寶繡喬其絲絨旗袍料　每件十三元半

●內衣部●　羊毛背心（西裝）　每件二元七角五分

鵝牌男裝棉毛衫　每件一元八角

●布疋部●　永不退色　中華嗶嘰　每尺四角二分

●襪子部●　本牌三百念針真質絲　舞襪　每雙一元

●文具部●　雙馬頭二十色水彩顏料　每盒三角半

連環牌02乒乓球　每打一元一角

●服裝部●　純羊毛　長袖中人外衣　每件二元七角

一朝得意　左擁右抱

精神之妻　幾致脫輻

法官觀察透徹擬定三條件和解即告成

癥結即在此　夫婦不和

寧波人顧金利、三十三歲、向在派克路一百五十一號開設樂器廠、早歲無媒娶王氏女爲室、時顧尚依人籬下、充當一銅匠工人、故日常生活、甚爲艱難、迨王氏過門後、勤儉樸素、得以安度、旋顧之職務亦漸上升、按月收入增加、積有餘資、乃

獨自設廠　數年以後、獲利甚豐、已成一小康之家、距以王氏無所出、先納一林姓女爲妾、繼又納沈姓女爲第二妾、均與大婦顧王氏同居廠中樓上餘屋、但妻妾間日常不無爭風情事、從此顧之家庭、日漸不安、距顧與兩妾[illegible]、時將王氏毆打、初氏以乃夫日後或有

回心轉意　之望、故亦忍耐、迨至最近、顧竟變本加厲、王氏以所天如此虐待、往日恩愛、一旦消滅、乃啜泣[illegible]事、一面延律師具狀特一法院訴請離異、曾由法院二度開調解庭試行調解在案、而顧亦延律師具狀法院聲請同居、昨由桂裕推事蒞民三庭訊問、顧王氏上堂訴述虐待經過、淚如雨下、復稱本人向鈞院對顧訴請離異、實不願與其同居云云、繼訊原告顧金利、否認虐待暴妻、惟

妻妾爭吵　則有之、庭上核詞、尚輕、不應有納妾情事、向原告詰稱、汝年齡[illegible]、由承審推事擬定條件三項、㈠不准將妻毆打、㈡每月津貼零用廿元、㈢着令在一月內將二妾遷出、不能與正室同居、[illegible]一歲、否則由顧一次給付氏贍[illegible]二千元、經原告顧金利同意後、兩造當庭簽字、至此官司和解成立、患難夫妻、乃得不致脫輻云、

南京路　童子流血

昨午十二時許、南京路浙江路口、正值行人擁擠、車輛疾駛之時、忽有十六歲男童周瑞根、行經該處、因急欲越過馬路、致被一公共汽車輾傷倒地、血流如注、經崗捕趕到、抄錄[illegible]司機號碼外、立即召車將周飛送醫院救治、性命垂危、

火警彙誌

昨日下午六時許、[illegible]西[illegible]路二百八十三弄[illegible]所開之[illegible]、[illegible]火[illegible]、[illegible]、損失甚微、昨晚七時五十分、[illegible]路四百五十二弄一〇[illegible]、[illegible]九時四十五分[illegible]、損失約二三千元、起火原因不明、

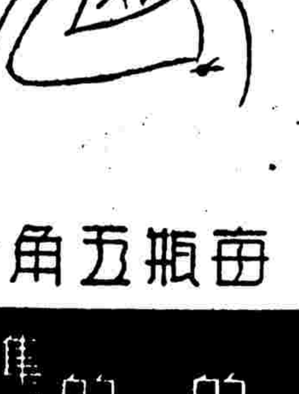
江西路捉賭

[illegible]捕房[illegible]徐[illegible]、昨[illegible]、偵[illegible]江西路[illegible]里一百二十一號、有[illegible]

超時代的最新科學美容劑

金銀霜

滋潤皮膚　細勻潔白



每瓶五角

有黃金般的價值　有白銀般的[illegible]

集成大藥房[illegible]

敲詐　親眼目覩

工部局工頭：遠捕時同至捕房作證

限·拆·擱·樓

住居新閘路鴻福里一百六十八號婦人施蔣氏家、擁有三層樓屋、歷時已久、本月八日、突有寧波人鄭忠良（年二十九住神州旅社一百十五號房間）偕同寧波人沈根土（年三十六在公共租界救火會沈家灣分會爲救火員）同至氏家、聲稱渠等係奉命調查各居戶之違章建築者、若所搭擱樓、有違工部局定章及救火會章程、着即拆去、否則當報由工部局工程處遣派小工或由救火會派人來拆、氏見鄭身穿中山裝、沈穿救火會制服、知非假冒、乃與之婉商、鄭示意有所需索、終於談妥以三十元爲壽、可免拆除、當時氏無現款、乃約鄭於十一日（即昨日）下午一時付款、至昨日下午一時許、鄭果如約至、沈則未同來、詎氏因所借款項、已[illegible]鄭等此舉實係詐欺、故以款項未齊、央鄭於昨日旁晚五時半再往、鄭快快而去、臨行諄囑氏勿再失約、以免引起糾紛、氏俟鄭去後、即向素識之工部局工程處工頭徐汝[illegible]及七百〇六號小工相商、決俟鄭再來時、報捕將其扭入捕房、屆時鄭果又至氏家取款、時徐已坐候室內、由七百〇六號小工出外、召到四百二十七號華捕、幫同將鄭扭入捕房、徐亦同往作證、由華探目皮炳章調查之下、據鄭供出、沈根土係主動犯、設法又將沈拘獲、詢供承認一切、一併押候、今晨解送法院時、聲請改期、以便調查有無另案、

[illegible]

堆棧坍屋　壓斃兩命

[illegible]

捕房招認贓物

[illegible]

來函

[illegible]

孫梅堂　被控縱火　提起反訴

[illegible]

健的醫學
創刊號

本刊爲服務社會起見，特約國內外醫科大學畢業各科專家。紛分答各科疾病，來函附足回信郵資，並得姓名，住址，病源，病象，寫明，逕寄武定路八百六十九號健的醫學社編輯部可也。

房事不力與夫婦愛情有關

意大利著名學者哈希曼氏DR.HAYMAEL這樣說：「假若我們要安穩地步入愛的樂園，那末必須要一種學識來作我們前進的領導。」這種學識就是有關夫婦幸福的健康秘訣，當每個青年在生理成熟時，就很需要。

兩性健康的範圍實甚廣泛，其中對於性病的研究，及關於性的一切知識，因爲與吾人日常生活上有密切的關係，故屬特別重要。

在新潮流澎湃的現代社會，青年因爲缺乏性的知識，於致縱慾斲傷，引起不應有的憎煩，終身陷於痛苦之中，不僅損及自身的健康，而且危及夫婦間的愛情，這一點，青年應該要萬分留意纔是。

如果曉得精液就是生命，健康就是愛情的話，那末不宜過分縱慾。所以青春時期的衛生，不能漠視，其中最重要者，就是生殖器的衛生。生殖器包涵陰莖，睪丸，攝護腺，精囊等，普通都能正常發育，其原因爲丁青春腺能分泌一種液體，這種液體含有促進全身新陳代謝的作用，並且有益於性器部分的發育之故，若手淫過傷，或荒淫自戕，每喪失此種分泌液，不僅新陳代謝力遲鈍，發育中止，且連帶使性機能削弱，早洩，陽萎，陷入陣陣痛苦之中。結果，妻因無法獲得愛的樂趣，對你怨恨，對你咀咒，同時就能引起她瞧不起你的心理，美滿良緣，從此宣告破裂，此誠咎由自作！

嘗余在美國時，已明瞭此種疾病，祇有積極施用內分泌療法，方可使其着手回春。回國後在臨床上屢顯奇效，惟內分泌劑中效果最佳者，首推睪丸精質製劑「補體康」，因其功效持久，服後性機能周上活潑亢進，解除神經衰弱，增進發育，同時增進全身營養。余曾將該劑加以化驗，發現藥力在服後六十分鐘內即已開始，二十四小時內即從事生精益血的工作。故有上述疾病之患者，服此確可挽回已失的性力，而奠定健康的基礎。

花柳毒病

患淋病者當顧到婚後愛情

美國醫學博士　黃仲昌

凡是患着淋病未愈的人，第一應當顧到此病之能傳染妻子，在未婚之男子，其受害固僅在個人，惟是已患淋病而未全治之病人，必須在未婚前，徹底加以治愈。假如在此時期，尚不給以根治，則結婚之後，身體抵抗力日薄，淋菌必肆無忌憚，故淋病患者，往往於婚後症狀變烈，即是原因也。且淋毒極富傳染，故每易傳染異性，他日雖本人治愈，而其妻子依然爲淋菌之保留者，重復傳染，因此，凡婚後之淋病，宜同時治療，實不容疑義者也。

此外尚有一重要問題，即往往因淋病而破壞兩性愛情之纏綿是也。凡是女性染上淋病，則其下部白帶，必突然增加，陰道糜爛，妨害小便與月經之調整，並使玉容委損也。

故最便利者，以未婚時即行根本治療，則婚後之愛情，絕對可保持之。據美國青年保健會之統計，凡未婚前不幸感染淋病者，其進服德國淋病特效藥「克淋儂」，則多於三五星期中根本治愈，且婚後大多保持甜蜜之愛情，故該會一般青年，無不稱頌「克淋儂」乃愛情之天賜。復經該會醫學顧問羅斯博士，對「克淋儂」一藥之實地試驗分析，知其中含有極大之殺菌抗淋力，於一切急慢性淋濁，皆有特殊功效。至女子淋毒性白帶亦可服之，可一方外用「卡而雪地陰道片」爲坐藥，則見效尤佳。

手淫遺精攝生要訣

德國醫學博士鄭霖

手淫過度之後，其最初顯出之病象，就是遺精頻繁，遺精病可以說是神經衰弱的一種朕兆，治療之法，維有先根絕手淫，然後嚴守攝生，每日施行溫水坐浴半小時，及用冷水按摩局部，均有相當功效。不過此種療法，祇可居於輔助地方，尚須每日睡前服「酌而斯遺精片」三片，則精關鞏固，射精的過敏，狀態可以消除，其效果確較一切固精片爲佳。一個患夢遺頻繁的人，若放任不治，每釀成了性機能障礙症，如房事不能，早洩，陰萎等弊害，則治療上比較困難，蓋必須積極施以睪丸內分泌療法，方可恢復其精力而增強其性力也。

淋病講座　愈後再發之白濁

姚菊蓀醫師述　診所：寧波路九號四川路口

常人患淋病時，對於醫治問題，多不放鬆，但淋病一到退行期，痛苦減少，症狀漸平，即不爲意。一待愈性期完全過去之後，症狀亦完全不見，便以爲自愈矣！不知此正淋病患者極危的舉動，蓋淋菌往往乘人不備之時，潛自竄入後尿道部，於是逐續發後尿道炎，患者至此方知舊病未愈，則更有續發副護腺炎，輸精管炎，精囊炎，睪丸炎等症，眞是變症百出，措手爲難此皆由初患淋病者，不知留心作根本治療之故。

由余歷年來臨床上治驗錄中所統計，患上述諸續發症，幾十九由於淋病愈性期間失治，或自誤以爲全治而來，其夕有一丁姓病家乞余治療，據訴患淋病已四年矣，當罹淋病三個星期之後，病症即告平復，未幾返里結婚，身心不免過勞，屢次再發，迭經各種局部手術治療，皆未效。余診之知係攝護腺炎，乃用德國電療，輔以按摩，以淋病聖藥「克淋儂」爲內服劑，使附緣於腺上之淋菌，無所立足，而完全殲滅之，約三星期，即獲全愈，今又四年矣，迄未一發。附啓自即日起每天送診念號，每號僅取號金五角

靜安商場開幕了

純粹出售國貨值得一記　書店磁器土產應有盡有

上海的百貨公司和商場原是很多，但真正以純粹貨國貨爲宗旨的實在少得可憐，在目前這時候，要以純粹貨國貨的，只有昨天開幕的靜安商場。

靜安商場

地址在靜安寺過去不遠的愚園路……[illegible]

從老大房逛裏面的

[illegible]

貼現低

[illegible]

英美互滙猛跌

致造成　英鎊　而美緊　變動極　小文　易殊濟

[illegible]

職業指導所　徵求各種人才

[illegible]

市商會對豆米業轉口准備案

[illegible]

切麵業漲價

[illegible]

中央掛牌

[illegible]

滙豐掛牌

[illegible]

英滙

[illegible]

美滙

[illegible]

外幣市價

[illegible]

海外銀市及互滙

[illegible]

黃金先漲後跌　無變動

[illegible]

現金市價

[illegible]

公債市復轉升騰　大·戶·吸·買·又·佳　九六獨跌

[illegible]

棉紗頻跌關係　花·帶·軟

[illegible]

客帮不動者紛紛　紗滬四至十元

[illegible]

粉　客化仍不寂　續穩

[illegible]

麥市　續勢定　價不動

[illegible]

客囤搜辦不息　米趨堅　天時陰雨亦有關

[illegible]

中西股票

（衆業公司行情）

[illegible]

外棉騰

[illegible]

吹萬樓日記節鈔（一〇三）

……月廿八日夜乩語）今乃知此項佛事、目前必不能做、故決計自行到申、先爲施散、其悲憫可爾殷且急矣、

爾和尚僅知一名通慧　爲法藏寺方丈

余自聞吾女上月廿七夜所云、兒先將一月中所念二時功德、及現有銀錠、薦與求善壇施給、即做水陸、兒名卜錠亦不要、願同施戰地諸魂等語、因與內人言、可即將做水陸之錠、先在此焚去若干、俾吾女多爲散放、此種想吾女當已聞之、故今有錠即先焚化爭云云也、至其施放之法、乃祈能及於法藏寺一僧、實非人之所能想到、而秘機砲火、魂之來往、亦有礙及之可虞、而得伏佛佑、又自可無妨、倘學力既深、可以入定、亦能無阻、凡此精妙神化之理、皆爲聞所未聞者也、而又思吊今戰場以作時、亦可謂餘勇可賈矣、及乩停良久、余忽念女所言已故之二和尚究爲何名、不知女亦能知否、倘當再一問之、女即云一名通慧、其後乩又動、若覺字不得者、既乃云卜是「字卜字無尋處、一是本來寺中方丈、一是外來者、乩語極爲明白、他日至申、當可向寺中細詢之耳。

按吾女有放賑行長古一首、直至今春始作成、見余今年三月廿七日日記內、其思一看今戰場作時之意、已動於半年前矣、戊寅九月既望父記。

「可憐新戰骨」狼藉滿江干」

初七日即十月十日國慶節、雨陰、是夜余在書房、四官及與其祖母扶乩、大媳在旁記錄、有媳之女僕立於側、扶乩良久始至、呼此媳四、又稱此人不識、殆指此在側之女僕也、其母問今夜何以遲遲而至、云父未來、佛方念完、蓋以余在書房未出、而此時係八點餘鐘、女念佛甫完耳、乃云四你今變十節兩、無味可玩、你能在家讀書甚妙、早夜可多伴祖父母、蓋以近方延師在家課二三兩孫、故其父欲命四亦由校回來、一同授課、吾女當已知之也、又云你吃力否、我尚有詩句須告、四官言不吃力、因即寫詩云、昧性甘心假、癡迷更助瀾、蟪蛄不命賤、豺虎殺機殘、千十捐軀易、忝悔罪難、可憐新戰骨、狼藉滿江干、蓋即上月廿八夜所云、兒今日忽得一句、思足成一五律者是也、惟是夜云千十捐軀易、群生悔罪難、今將群生改爲群心耳、（初五夜

國際動態

[illegible]

美競選揭曉　共和黨獲新勝利

◎紐約十日哈瓦斯社電、參衆兩院議員改選結果、業已全部揭曉如次、

衆議院	原來人數	現在人數
民主黨	三三四	二六一（計減少七十三人）
共和黨	八九	一七〇（計增八十一）
進步黨	七	二（計減少五人）
農工黨	五	一（計減少四人）
（尚有一席未定）		

參議院	原來人數	現在人數
民主黨	七七	六九（計減少八人）
共和黨	一五	二三（計增加八人）
進步黨	二	二（仍舊）
農工黨	一	一（仍舊）
獨立共和黨	一	一（仍舊）

美熱烈慶祝休戰紀念

◎紐約十一日路透社電、美國今日爲歐洲休戰紀念、美國舉行慶祝、熱鬧情形與國家紀念節無殊、實爲一九一八年以還之第一次、

英航空大臣下院答詞　空軍來年豫算增至二萬萬鎊

◎倫敦十一日路透社電、下院昨日辯論英王詔書之答詞時、航空大臣伍德爵士略述英國迅速大擴空軍之方案、謂英國必須擁有保衛其國家維持其貿易航線保衛其海外領土及於戰時合作以衛其協約國土地之充分空軍、本年空軍預算爲一萬二千萬鎊、來年將增至二萬萬鎊、

張伯倫即赴巴黎

◎倫敦十一日哈瓦斯社電、張伯倫首相·哈里法克斯外相、定於本月二十三日、前往巴黎、與法國當局進行談話

伊斯美氏被任土國總統

◎土耳其國京城十一日哈瓦斯社電、國民大會頃選舉前任內閣總理伊斯美爲總統、

暹羅國防部長被刺未中

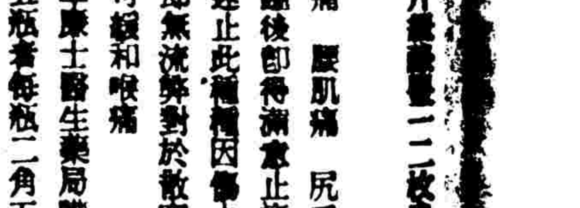
◎盤谷十一日路透社電、暹羅國防部長宋格拉姆氏、昨日作更衣之時、忽被其侍僕開槍行刺、惟二彈均未命中、兇手現已被捕

止痛不求人

但服現代醫學界公認止神經肌肉痛之藥片紐祿靈一二枚自行止痛又有何難

不問君之所患爲頭痛　牙痛　耳痛　神經痛　腰肌痛　尻系痛或他種瘋濕痛或婦女特有之疼痛服紐祿靈數分鐘後即得滿意止痛效果倘偶爾割傷　灼傷　燙傷　創傷紐祿靈亦能速止此種因傷之疼痛紐祿靈保用純淨有效藥料製成故雖止痛迅速却無流弊對於散寒退熱治流行性感冒此藥片亦甚有效如用作漱喉且可緩和喉痛

各藥房皆有出售或向上海江西路四五一號拿康士醫生藥局購備一次購五瓶者法幣一元二角五分郵力不取不滿五瓶者每瓶一角五分郵力另加



國民政府衛生署許可證成字第二五五號

上等國貨洗衣用　蜜蜂牌肥皂

水份少質料重一塊可抵兩塊用每箱120塊六元六角每元十八塊

本肥皂品質優良……[illegible]

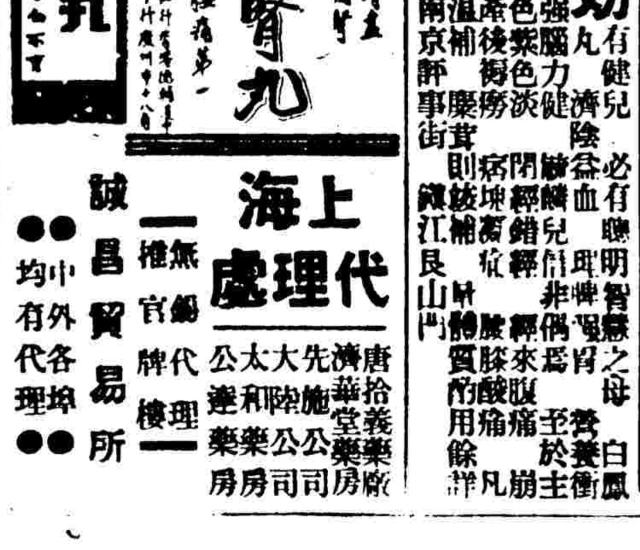
貼此蜜蜂印花在上海購買明信片一元附送本品一塊香蜜

豐裕皂廠　星加坡路五十四號　買片郵寄附送　電話二二八〇七

鄭福蘭堂白鳳丸之特效

任調和八脈，春夏之氣，勃然而生，母體強健，自有健兒，丸濟陰益血，必有聰明智慧之母，白鳳丸營養衞生，至於崩漏帶下，血海乾枯，經水不調，或前或後，色淡腹痛，淋病症如肝鬱不舒，氣虛腹脹，嘔吐吞酸，產後虧損，胎前產後服之均有特效，丸有兩種，烏雞溫補……

總發行　上海三馬路南京路事街　仿單



海狗類健腎丸

上海代理處　唐拾義藥廠　濟華堂藥房　先施公司　大陸公司　太和藥房　公達藥房

無錫代理　權官牌樓　一

誠昌貿易所

中外各埠均有代理

南京
◀明晨十時半加映一場▶
今天榮譽獻映
二時半 五時半 九時
金·五部彩·
伏象神童薩布
"THE DRUM" WITH SABU
鼙鼓聲動
佛地 沙雪 邊疆 殺氣 狐鴛 血花
◆特加映五彩米老鼠◆
絕代艷后

大光明
今天日夜獻映 二時半 五時半 九時
明晨十時半加一場
宋雅海妮 李卻葛林
溜冰 歌舞 接吻
冰雪驚鴻
"MY LUCKY STAR"
英勇戰鬪艷麗緊張巨片
萬里長征

大上海
今天日夜獻映 二時半 五時半 九時
香艷歌舞大傑作
"Tropical Holiday"
with Dorothy Lamour
「歌國女皇」女主角
桃樂婀拉摩
南國女兒
加映 無敵水手

國泰
今天日夜獻映 二時 五時半 九時
明晨十時半加一場
大導演約翰福特新偉構
洛麗泰揚 李卻葛林
四傑傳 華·文·字·幕
Four Men And A Prayer
慘酷的大屠殺 熱烈的羅漫史

麗都
今天 祇有
最後勝利
一夜荒唐

仙樂
舞宮
今日明日舉行
慈善茶舞
三時 八時開場
門票二元 茶資在內
（地址）靜安寺路四四四號

光陸
最後一天開映
三角五角七角
賢慧寡婦
巴黎
今天四場
二角 四角 六角
怒海英魂
明晨十點半特加映一場

新光
藝華有聲巨片
路明 李英
女人
原著 史東山
導演 陳鏗然
今晨 小千金

金城
今天夜場 三日開映
明星公司不朽片
胡蝶
火燒紅蓮寺
明晨十時半 米光風

卡爾登
精美五彩
卡通大會
化身博士

浙江
薛覺先
同命鴛鴦

新新屋頂花園
門票一角一賀
慧琴中曲劇團
紹興文戲
大京班
笑舞台
平等閣筆記
有正書局

運動場

今日節目

足球 看西福斯

籃球 下午四場

網球 共十七場

乒乓 共十九場

[illegible]

殉難

華北籃球健將于敬孝在天津

華北籃球健將于敬孝，日前在津殉難，（于字民）早年為天津南開大學，北小籃球隊健將，曾代表河北出席南京全運，代表我國出席遠東運動會……[illegible]

駱駝籃球隊隊長孫惠培（左）孤軍籃球隊隊長傳東生（右）（焦超攝）

特別消息

李震中偕其夫人孫毓秀昨晨抵滬，當日下午有人……

今晚出場之李震中

中青戰績

[illegible]

飲食須知（五十一）

[illegible]

海國春秋

馮玉奇著（五九）

一個黑影，好像慢慢的踏到草地下去，大魯恐防是賊，壯着膽高聲喝道，是誰，祇聽那人顫巍巍答道，是我呀，原是阿琴聲音，大魯便大了，搶着問道，你呢，一個兒在這裏什麼，問時，已走到了阿琴身邊，阿琴那時已由草地上起來，兩手插在腰裏，羞答答不作一聲，大魯在月光下瞧來，祇見阿琴近來春色上眉梢，臉蛋白淨無瑕，愈顯出處女美來，因便笑問道，方才有一個黑影，從胡林中穿去，一忽兒就沒了，你可瞧見嗎，阿琴道，這個黑影嗎，我也給他嚇一跳……

[illegible]

時報緊要分類

1本欄短行廣告，每行十六字，每天刊費實價一角五分，四行起碼。（四行六角，五行七角五分。多則類推。）

1如有出租，召頂，出讓，聘請，徵求，拍賣，聲明，喪事，喪葬，招生等事件，祇收本欄廣告，最為相宜。

1收件處，三馬路望平街時報館分辦事處。

▲遺失▼ ▲召租▼ ▲出讓▼

[illegible]

田力球
今日星期六下午二時起進賽開場

前八盤	後八盤
1 奧薩	1 加拉地
2 卡禮加	2 歐蘭加
3 袁利石	3 爾加
4 亞古地	4 普登巧
5 楚曼地	5 后蘭多
6 海拉多	6 泰寶達

前八盤	後八盤
1 古巴龍	1 沙薩門地
2 拉飛爾	2 亞爾塔地
3 佛蘭多	3 拉摩司
4 皮而抱	4 古禮地
5 莫克力骨	5 阿拉那
6 賈多	6 安什利

共舞臺 樂記
愛多亞路大世界東
今天日戲 全傳 呂布
再三要求重演 七個呂布
明天日戲 趙子龍 一身是膽
紅得發紫 三打萬約陣
今夜特別早來
第廿六集 火燒紅蓮寺
兩性鋼
驚人 開打 新新 小小 開打

卡爾登 昌興公司
今天日戲
張慧聰 王熙春 麒麟童 高百歲 劉文魁 于宗瑛
頭二本 華麗緣
今天夜戲
張慧聰 王熙春 麒麟童 高百歲 金素雯 于宗瑛
全部 薛平貴與王寶釧
劉文魁 路凌雲 黃魏漢降
明天日戲 續演三四本 華麗緣
明天夜戲 全本 西廂記 連環計 賀后罵殿 大翠屏山
文素臣 雌雄劍

黃金大戲院
地址…八仙橋 電話八四一一四
今天夜戲
程硯秋 張春彥 全部 荒山淚
王少樓 打棍出箱
芙蓉草 吳富琴 蘇本一 虹霓關
姜妙香 獅放鳴關
粉菊花 馬富祿 招賢鎮
明天日戲
程硯秋 吳富琴 芙蓉草 張春彥 全部 碧玉簪
王少樓 失空斬
明天夜戲
程硯秋 張春彥 全本 奇雙會
王少樓 全本 定軍山

有德
地址貴州路一三二號寧波路口
電話…九〇五五二號
特價品
新型四張贈送一十一元放大一張相
二寸照相三角六張當日可取

全滬電影明星注意！

「兆芳照相館」驚人供獻

您要拍美麗的玉照請到兆芳照相館因爲胡蝶及諸大明星等一致公認兆芳攝影佳妙計有四個好叫做光線好！彩色好！背景好！冲晒好！一切都會使得您們面容美麗姿態風流無疑是海上唯一的攝影霸王

地址▲南京路大新公司對面
電話▲九四四五〇

偉宮

午餐舞　十二時起

茶舞　下午四時起奏
晚舞　七時起至十二時

寧波路上海銀行對過

註冊商標
MALING THE BEST QUALITY

梅林辣醬油

健胃適口 調味傑品 持螯用此 鮮上加鮮

各食品店均有出售

生梨　鳳尾魚

中國梅林罐頭食品公司出品
爰多亞路貝勒路口
製造廠滬西虹橋路

上海時疫醫院主辦　仙樂舞宮舉行　慈善茶舞大會特刊

今天跳舞「足下超生」

跳舞本來是一樁快活煞事、可是滿目悽涼、遍地悲憤、一般不會跳舞的哀國哀民者、當然要說「不可跳舞不可跳舞」、即會跳舞的、也要說「不忍跳舞、不忍跳舞」、但是今天我卻要勸告大家都該去跳舞、而且要大跳特跳、平日間沉醉在舞池裏的男女青年、今天樂得跳、哀國哀民者而會跳舞的、今天活該跳、哀國哀民的而不會跳舞者、今天應當跳、不跳則已、跳則還須要多跳兩次、爲怎麽呢、因爲今天是上海時疫醫院跳舞籌款、而跳舞的地方、就是仙樂斯舞宮、時疫醫院是救濟平民驅患時疫的治療所、性質慈善、造福平民、多籌一些經費、即可多救幾條窮命、好得喜歡跳舞的橫豎要跳舞、一樣跳舞、不妨到仙樂斯去跳、多跳幾跳、多募幾錢、也就是多救幾命、喜歡跳舞朋友無論會與不會大家起來「足下超生」吧、今天到仙樂斯舞宮去跳舞的、大家抱定了「脚下跳舞、心中不舞」的宗旨、過了今天、我可不再苦勸諸君、跳舞、要是去跳、非仁人君子也、（仁子）

大會緣起

天氣交到冬令了、孤島上難民寒衣的需要、當然非常孔亟、上月曾由吳瑞生樂嘯葆陸根泉等發起、假座大陸游泳池舉行籌募難民寒衣游藝大會三天、這次因時疫醫院經費竭蹶、仍由吳瑞生等發起越劇大會串籌募該院經費、靜安寺路仙樂舞宮經理謝葆生亦是一位懷抱慈善的善士、誠恐粥少僧多難於普遍、因此定於今明兩天犧牲營業、自動把仙樂舞宮義務借給時疫醫院舉行剌激的茶舞、爲該院繼續籌募經費、其中節目、除全滬著名舞星義務伴舞外、復由張石川・張善琨・卜萬英・黃槐生・徐欣夫等邀請海上電影男女明星參加表演、更有徐靜雲表演大套魔術、時間爲下午三時至八時、門劵每位兩元、茶點在內、（劍客）

顧蘭君

袁美雲

談瑛

路明

顧梅君

職員一覽

（院長）寶耀庭、（籌備主任）吳瑞生、（籌備副主任）樂嘯葆、（舞場主任）謝葆生、（總務）李文才・陸根泉・桑榮慶・戚宏文・嚴春卿、（總幹事）張石川・張善琨・卜萬英・黃槐生・徐欣夫、（幹事）閔夢塵・王仰樵・王允康・樓滌心・吳壽谷・徐靜雲・魏志敏・張冰獨・呂志龍・戴仲寧・錢翔月・陳忠清・韓蘭根・戚大庸・屠梅卿・趙天民・鄭世輝・吳文輝・朱磐谷・吳忠正・鄭鳴俠・曹漢光・謝文元・周世勳・桑海定・周嫻・謝月笙

在舞場裏

在舞場裏常常看見皓首龐眉的老丈、也摟抱着貌艷如花的年青娘兒們、作亦步亦趨的跳舞着、不免要暗暗的道、年老如此、怎不在家納福、還要到這種聲色如刃的跳舞場裏來、這不是自己戕賊自己麼、

胡蓉蓉

垂

其實這是迂儒之見、要知道老年人每天跑跳舞場、就是葆養青春寶筏、「老風情無我分、斜陽不合照桃花」、袁隨園早替尋快樂的老年人作過辯護士、不過年老人向風情裏尋快樂、倒底不是養性攝生之道、惟有年老人到舞場裏去跳舞、才是葆養眞性珍攝長生之道、試問一個年長而富有的老丈、飽食終日、危坐偃臥、久而久之、體日以弱、百病叢生、必也餐餘飯後、涉足舞場、琮樂聲、陶冶其性、璀燦美色、挈提其神、玉人在抱、婆娑起舞、四體活動、百骸舒適、稍形力乏、靜坐場隅、目送舞侶衆生浮沉在舞池中、作翩波旋風之舞、心懷開放、結轄盡釋、還有人再不躋於壽域、吾不信也、

所

以我極羨慕歐美的老年人、類多童顏鶴髮、少聞中年殂喪、因爲他們無間老幼都携着舞侶、周旋在酒綠燈紅的跳舞場裏、年少之人、當不用說、即垂老風情、也不遜於少年、這歐美地方就是以跳舞場作爲養性攝生之所、現在我舉出一個年老而喜跳舞的嚴工上先生來、他是喜歡在跳舞場裏蹓躂、他不同舞女跳舞、即和他的女兒媳婦們跳舞、老子婆娑、興復不淺、二十年前我所見的嚴工上、和二十年後我所見的嚴工上、同樣的精神矍鑠、身體健康、祇多在二十年的過程中、兩鬢間增添幾莖白髮而已、所以我勸年老的要鍍進長壽之域、還是到跳舞場裏去、

不

不過老年人聽了吾言到舞場裏、卜晝卜夜、縱樂狂舞、甚而向所愛的舞女追求着迷、竟發生桃色糾紛、以至喪財喪生、我可不負責任、我說的年老人不可不跳舞、而不可多跳舞、萬不可在熄燈舞時、舞女給你一個富於誘惑性的「慾示」、春心兒蕩了起來、祇當斜陽絳桃、互作精神上映輝呀、至於舞女們對吾倡導年老人跳舞而示不滿、深懷腹非、這個見解、是根本錯誤的、要知道喜歡掏腰包化寃錢的、還是這班老年人呢、（胡天）

翻史穿到找這舞不樣盛會的

假座最富麗最偉大之 仙樂舞宮

衆星燦爛爲公益表演技藝人人出勁！　群鸞亂飛爲善力通慈舞伴個個硬彈！

全市電影紅星●全市舞國名姝

爲上海時疫醫院籌募經費

影藝茶舞大會

全滬電影男女明星熱心公益參加表演

路明　韓蘭根　白虹　胡蓉蓉
劉繼群　龔秋霞　殷秀岑　談瑛
顧蘭君　張婉　袁美雲　朱虹
湯傑　洪警鈴　牟菱　顧梅君
童月娟

徐靜雲先生表演大套魔術

參加者有無上倖運
參加者有無量功德
今日下午三時起

（座劵）每客二　茶點在內　（場內）不再募捐

•參加舞星陣容•
（名單以筆劃多少爲次序）

[illegible]

整個市那兒有這般的茶舞

四馬路中西大藥房 大廉價 大贈品 魔術大會

今明兩天　購買補品　並送道具　教授魔術
電話購貨92727　新新公司新藥部今日廉價

滙豐銀號

兌滙部　買賣各國金銀票洋　赤金生銀　各地匯兌
收買鈔票
滙劃貼現
信託部　買賣地產　代理保險　代理建築　買賣證劵

往來部
國幣伍拾元領用支票

總行　北京路廣西路口　電話九六二六八　九六〇四一
分行　靜安寺路靜安寺隔壁　電話三九三五〇　三九四三〇

信託部啓事